

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**УТВЕРЖДАЮ**Проректор по учебной работе и
образовательным инновациям

О.И. Чуприс

« 4 » *Апреля* 2019 г.Регистрационный № УД- 6071 /уч.**ОСНОВЫ ИЕРОГЛИФИКИ**Учебная программа учреждения высшего образования по учебной
дисциплине для специальности:

1-21 05 07 Восточная филология

Минск, 2019

Учебная программа составлена на основе ОСВО 1-21 05 07 – 2018 и учебного плана УВО № D-21 – 108/ уч. 2018 г

СОСТАВИТЕЛЬ:

Молоткова Ю.В. – доцент кафедры китайской филологии Белорусского государственного университета.

Татьяненко М.А. – преподаватель кафедры китайской филологии Белорусского государственного университета.

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Линь Цзюнь – профессор кафедры теории и практики китайского языка Минского государственного лингвистического университета.

Костюкевич М.А. – учитель китайского языка государственного учреждения образования «Средняя школа №10 г. Минска».

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой китайской филологии филологического факультета БГУ
Протокол заседания №5 от 22.12.2018 г.

Научно-методическим Советом БГУ
Протокол заседания № 2 от 28.12.2018 г.

ЗАВЕДУЩИЙ КАФЕДРОЙ:

Заведующий кафедрой китайской
филологии Белорусского
государственного университета,
канд. фил. наук, доцент

 Н.Н. Хмельницкий



ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Основы иероглифики» входит в государственный компонент цикла специальных дисциплин по специальности 1-21 05 07 «Восточная филология», входит в модуль «Основы устной и письменной коммуникации» и предназначена для студентов 1 курса данной специальности.

Цель: ознакомить студентов с историей возникновения и развития китайского иероглифического письма; ознакомить с основными теоретическими понятиями иероглифики; сформировать графические, каллиграфические и орфографические навыки китайского иероглифического письма, сформировать стратегии учебно-познавательной деятельности для дальнейшего самостоятельного овладения китайским письмом.

В рамках поставленной цели определены **задачи** учебной дисциплины:

- 1) определить особенности китайского иероглифического письма;
- 2) выявить основные компоненты и аспекты иероглифа;
- 3) сформировать умения понимания внутренней структуры иероглифов и её связи со значением иероглифов;
- 4) сформировать навыки и умения написания иероглифов;
- 5) изучить структуру современных иероглифов;
- 6) изучить связь китайской письменности с китайской культурой

Связи с другими учебными дисциплинами: «Страноведение Китая», «История литературы страны изучаемого языка (Китайская литература)», «Основной иностранный язык (китайский)», «История культуры Китая».

Требования к компетенциям специалиста:

Модуль предусматривает формирование следующей базовой профессиональной компетенции: БПК-10. Владеть практическими навыками иероглифического письма.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен **знать:**

- основные этапы развития китайского иероглифического письма;
- основные категории и понятия китайского иероглифического письма, компоненты (черта, графема) и аспекты (звукобуквенный стандарт, начертание и значение) иероглифа;
- основные категории иероглифов (изобразительные, указательные, идеограммы, фоноидеограммы, видоизмененные и заимствованные)
- место и роль иероглифического письма в китайской и мировой культуре.

Студент должен **уметь:**

- писать основные черты и графемы иероглифов, видеть взаимосвязь между компонентами и аспектами иероглифов;

- понимать особенности китайского иероглифического письма;
- выделять категории иероглифов и определять значение иероглифов исходя из изученных компонентов.

Студент должен **владеть**:

- графическими, каллиграфическими и орфографическими навыками написания китайских иероглифов;
- комплексом метакогнитивных, когнитивных стратегий для успешного изучения китайского иероглифического письма.

Программа рассчитана на один семестр (I семестр).

На изучение дисциплины учебным планом всего отведено 108 академических часов, из них 50 – аудиторных (46 практических занятий, 4 УСР).

Форма получения образования – очная.

Форма текущей аттестации по учебной дисциплине в конце обучения – экзамен (письменные ответы по билетам) (I семестр).

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Место китайского иероглифического письма в системах письма, история его возникновения и развития. Особенности иероглифического письма.

Иероглиф как основная единица китайского иероглифического письма. Аспекты иероглифа. Понятие об иероглифическом письме. Принципы древнего иероглифического письма (схожесть китайского иероглифического письма с иероглифическими системами письма других стран).

Основные этапы развития письма. Знак китайского письма. Легенда о появлении письма в Китае. Первая знаковая система в Китае. Триграммы и гексаграммы. Придворный историограф Цан Цзе. Насечки на неолитической керамике. Надписи на костях и панцирях черепах. Гадательные тексты. Историк и палеограф Ван Говэй. Иньское письмо, особенности и черты. Культура и письменность эпохи Чжоу. Первая реформа китайского письма. Стили китайского письма и история их развития.

История развития письменного знака китайского языка. Основные компоненты (черта, графема, целый знак) и аспекты (звукобуквенный стандарт, значение, начертание) иероглифа. Классификация черт иероглифов в различных исследованиях. Перечень графем, категории и значения. Функции графем (фонетик, смысловой детерминатив и простой знак). Основные структурные схемы иероглифов.

Тема 2. Фонологическая единица. Звукобуквенный стандарт иероглифа.

Понятие о звукобуквенном стандарте официального китайского языка путунхуа. Структура звукобуквенного стандарта. Понятие об инициалах, финалях, структуре слога. Причины омофонии в китайском языке. Структура современных китайских иероглифов на примерах фоноидеограмм.

Раздаточный материал: таблицы черт, графем иероглифов; таблица структурных схем иероглифов, таблица категорий иероглифов. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 3. Символическая единица. Начертание иероглифа.

Рассмотрение иероглифов как биполярных семантических единиц.

Раздаточный материал: таблицы основных и производных черт. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 4. Формирование графических навыков письма. Основные и производные черты иероглифики.

Изучение различных подходов к выделению основных и производных черт иероглифа. Правила написания черт в иероглифе. Раздаточный материал: таблицы основных и дополнительных правил написания иероглифов. Таблицы основных структурных схем иероглифов. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 5. Классификация китайских иероглифов. Категории иероглифов. Классификация иероглифов по Сюй Шэню.

Изучение первой классификации китайских иероглифов (Сюй Шэнь), выделение шести групп китайских иероглифов (изобразительные, указательные, идеограммы, фоноидеограммы, видоизменённые, заимствованные), знакомство с классификациями других учёных.

Тема 6. Формирование каллиграфических навыков письма. Основные правила написания черт в иероглифе.

Основные структурные схемы иероглифов. Правила написания черт в иероглифе. Основные правила. Дополнительные правила для иероглифов с точкой, для иероглифов со структурой, окруженной с двух сторон, для иероглифов, окруженных с трех сторон. Основные структурные схемы иероглифов.

Раздаточный материал: таблицы основных и дополнительных правил написания иероглифов. Таблицы основных структурных схем иероглифов. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 7. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем.

Понятие графемы. Классификация графем в зависимости от выполняемых функций (детерминатив, фонетик, простой знак).

Раздаточный материал: таблицы графем. Упражнения по написанию графем. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 8. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие человека и части тела человека.

Написание графем. Группы графем. Графемы, изображающие человека и части тела человека.

Раздаточный материал: таблицы графем. Упражнения по написанию графем. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 9. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие явления природы.

Написание графем. Группы графем. Графемы, изображающие явления природы.

Раздаточный материал: таблицы графем. Упражнения по написанию графем. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 10. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие животных.

Написание графем. Группы графем. Графемы, изображающие животных.

Раздаточный материал: таблицы графем. Упражнения по написанию графем. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 11. Формирование каллиграфических навыков письма. Графемы, изображающие предметы и явления, связанные с земледелием и растительностью, а также естественные материалы.

Написание графем. Группы графем. Графемы, изображающие предметы и явления, связанные с земледелием и растительностью, а также естественные материалы.

Раздаточный материал: таблицы графем. Упражнения по написанию графем. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 12. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие орудия и предметы вооружения.

Написание графем. Группы графем. Графемы, изображающие орудия и предметы вооружения.

Раздаточный материал: таблицы графем. Упражнения по написанию графем. Памятки с рекомендациями по использованию стратегий для более эффективного усвоения иероглифического материала.

Тема 13. Формирование орфографических навыков письма. Иероглифические гнёзда иероглифов.

Написание иероглифов. Внутренняя структура иероглифов. Категории иероглифов. Начертание иероглифов. Иероглифические гнёзда на основе начертания иероглифов.

Раздаточный материал: гнёзда иероглифов. Упражнения для формирования навыков написания иероглифов.

Тема 14. Эволюция графических стилей китайской иероглифики.

Иньские гадательные надписи, Чжоуская бронза, изучение «Сяочжуань», Лишу, Кайшу, Цаошу (скоропись), Синшу (курсив).

Раздаточный материал: таблицы со сравнительной характеристикой стилей письма.

Тема 15. Реформа китайской письменности. Сложные и упрощённые иероглифы. «Проект упрощения китайский иероглифов».

Сроки проведения реформы (1956 г.), количество изменённых иероглифов (2235), «Проект упрощения китайский иероглифов» (сроки реализации), Общество по реформе письменности.

Тема 16. Китайские иероглифические словари и справочники.

Словарь «Эр я» 爾雅 – древнейший из всех словарей китайских иероглифов (коллективный труд ученых древнего Китая, III - II вв. до н. э.). «Фан янь» 方言 (первый словарь диалектной лексики, Западная Хань, предполагаемый автор – Ян Сюнь, более 9000 иероглифов). Словарь «Цзи юнь» 集韻 (53525 знаков, 1037 г. Северная Сун, содержал все известные к тому времени иероглифы, включая разнописи, которые когда-либо употреблялись в текстах). Словарь «Канси цзыдянь» 康熙字典 (47021 иероглифов, 1716 г., династия Цин). «Чжунхуа да цзыдянь» (1916 г., около 50 тыс. знаков, Китайская республика). «Ханьюй дацзыдянь» 漢語大字典 (1986-1989, 54678 иероглифов). Словарь «Синьхуа цзыдянь» (издается с 1953 г., в 2004 г. вышло десятое издание).

Тема 17. Китайские электронные словари и справочники.

Развитие Интернета в Китае. Создание двух основных систем кодирования иероглифов для компьютеров (КНР и Тайвань). Китайские иероглифические знаки в Юникоде. Расширение «иероглифического» ареала в глобальной Сети.

Тема 18. Использование компьютера при наборе текста на китайском языке.

Установка поддержки китайского языка на компьютере. Обзор программ ввода иероглифики.

Google ввод иероглифов с клавиатуры, ввод иероглифов InputKing, ввод иероглифов на Chinese Tools, Typing Chinese, ChinDict.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА

Номер раздела, темы, занятий	Название раздела, темы	Количество аудиторных занятий				Количество часов УСР	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семин. занятия.	Лабораторные занятия		
	Семестр I	0	46	0	0	4	
1.	Место китайского иероглифического письма в системах письма, история его возникновения и развития. Особенности иероглифического письма.		4				Устный опрос/ Отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой
2.	Фонологическая единица. Звукобуквенный стандарт иероглифа.		2				Отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой
3.	Символическая единица. Начертание иероглифа		2				Устный опрос
4.	Формирование графических навыков письма. Основные и производные черты иероглифики.		4				Устный опрос/ Письменные задания
5.	Классификация китайских иероглифов. Категории иероглифов. Классификация иероглифов по Сюй Шэню.		2				Отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой
6.	Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем.		4				Устный опрос/ Письменные задания
7.	Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем.		4				Устный опрос/ Письменные задания
8.	Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие человека и части тела человека.		2				Устный опрос/ Письменные задания
9.	Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие явления природы.		2			2	Устный опрос/ Письменные задания Письменная работа (тест)
10.	Формирование каллиграфических навыков письма. Графемы, изображающие животных.		2				Устный опрос/ Письменные задания
11.	Формирование каллиграфических навыков письма. Графемы,		2				Отчеты по домашним практическим упражнениям

	изображающие предметы и явления, связанные с земледелием и растительностью, а также естественные материалы.					с их устной защитой
12.	Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие орудия и предметы вооружения.		2		2	Устный опрос/ Письменные задания Письменная работа (тест)
13.	Формирование орфографических навыков письма. Иероглифические гнёзда иероглифов.		2			Устный опрос/ Письменные задания
14.	Эволюция графических стилей китайской иероглифики		4			Устный опрос/ Письменные задания
15.	Реформа китайской письменности. Сложные и упрощённые иероглифы. «Проект упрощения китайский иероглифов».		2			Устный опрос/ Письменные задания
16.	Китайские иероглифические словари и справочники.		2			Устный опрос/ Письменные задания
17.	Китайские электронные словари и справочники.		2			Устный опрос/ Письменные задания
18.	Использование компьютера при наборе текста на китайском языке.		2			Устный опрос/ Письменные задания
	ИТОГО:		46		4	

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ:

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. Воропаев, Н.Н. Учим китайский язык - от иероглифа к слову/ Воропаев Н.Н. —М.: АСТ, 2017. — 224 с.
2. Ду Н.В., Лозовская К.Б. Китайский язык: фонетика, иероглифика, устные темы. Начальный уровень/ Ду Н.В., Лозовская К.Б. — Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2016. — 36 с.
3. Молоткова, Ю.В. Методика обучения китайскому иероглифическому письму : учеб. пособие / Ю.В. Молоткова. — Минск : БГУ, 2017. — 119.
4. Пониматко, А.П., Молоткова Ю.В. , Букатая А.М., Вэй Вэй. Китайский язык : учеб. пособие для 3-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения: с электронным приложением. В 2 ч. Ч. 2 / А. П. Пониматко [и др.]. — 2-е изд.; стер. — Минск: Вышэйшая школа, 2018. — 199 с. : ил. + 1 электрон. опт. диск (CD).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

5. HSK 汉字学习字典 / 胡星著 ; 景利波译. — 北京 : 北京语言大学出版社, 2010. — 469 页. (Учебный словарь иероглифов для сдачи экзамена на уровень владения китайским языком HSK / Ху Син ; перевод Цзин Либо. — Пекин : Изд-во Пекинского лингвистического университета, 2010. — 469 с.)
6. Белозерова, В.Г. Искусство китайской каллиграфии / В.Г. Белозерова. — М.: РГГУ, 2007. — 481 с.
7. Ван, Л. 300 основных иероглифов китайского языка / сост. : Ван Луся, С. П. Старостина. — М.: Восток–Запад ; Тверь : АСТ, 2007. — 318 с.
8. Ван, Л. Китайско-русский учебный словарь иероглифов / Л. Ван, С.П. Старостина. — Изд. 2-е, испр. и доп. — М.: АСТ : Восток–Запад, 2006. — 382 с.
9. Задоевко, Т.П. Начальный курс китайского языка : [учебник для вузов : в 3 ч.] / Т.П.Задоевко, Хуан Шуин. — М. : Муравей, 2004. — Ч. 1. — 288 с.
10. Задоевко, Т.П. Основы китайского языка. Вводный курс / Т.П. Задоевко, Хуан Шуин. — М.: Наука, 1993. — 214 с.
11. Задоевко, Т.П. Основы китайского языка. Основной курс / Т.П. Задоевко, Хуан Шуин. — М.: Наука, 1993. — 487 с.
12. Казанский, Б. Разговор с иероглифом / Б. Казанский. — М.: Академкнига, 2002. — 213 с.
13. Карапетьянц, А.М. Учебник китайского языка : новый практический курс : для высших учебных заведений по специальности 022800 "востоковедение, африканистика" и по направлению 522600 "востоковедение, африканистика" : в 2 ч. / А.М. Карапетьянц, Тань Аошуан. — 2-е изд., стереотипное. — М. : Восточная литература, 2007. — Ч. 1. — 640 с.
14. Китайская каллиграфия / [автор-составитель С.В. Харевский]. —

Минск: Харвест, 2007. – 31 с.

15. Китайская каллиграфия: краткая история и этимология 214 основных иероглифов (ключей) китайского языка: [от пиктограмм к идеограммам] / автор-составитель В. Соколов. – Минск: Харвест, 2009. – 239 с.

16. Кондрашевский, А.Ф. Практический курс китайского языка : пособие по иероглифике: в 2 ч. / А.Ф. Кондрашевский. – Изд. 4-е, стер. – М.: АСТ : Восток-Запад, 2005. – Ч. 1. – 139 с.

17. Кондрашевский, А.Ф. Практический учебный китайско-русский словарь: Более 20 000 слов. ст. / А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева, М.Г. Фролова. – М.: Муравей, 2003. – 563 с.

18. Молоткова, Ю.В. Когнитивные и метакогнитивные стратегии изучения иероглифических знаков на различных этапах процесса обучения / Ю.В. Молоткова // Идеи. Поиски. Решения: материалы V Междунар. науч.-практ. конф. преподавателей, аспирантов, магистрантов, студентов, Минск, 30 нояб. 2011 г. : В 2-х т. / Белорусский гос. ун-т ; редкол.: Н.Н. Нижнева (отв. ред.) [и др.]. – Минск : РИВШ, 2012. – Т. 1. – С. 114–117.

19. Молоткова, Ю.В. Обучение иероглифике китайского языка / Ю.В. Молоткова // Беларусь – Китай. Китай в современном мире: сборник научных трудов. – Минск: Изд. центр БГУ, 2010. – Вып. 7. – С. 84–88.

20. Молоткова, Ю.В. Содержание обучения иероглифической системе письма на начальном этапе овладения китайским языком студентами языкового вуза / Ю.В. Молоткова // Методическое творчество молодых исследователей: Междунар. сборник научных статей аспирантов и докторантов. – Минск – Пятигорск : ПГЛУ, 2012. – С. 155–167.

21. Молоткова, Ю.В. Теоретический анализ подходов к обучению иероглифической системе письма в методике преподавания китайского языка / Ю.В. Молоткова // Международные отношения : история, теория, практика: материалы II науч.-практ. конф. молодых ученых фак. междунар. отношений БГУ, Минск, 2 апр. 2012 г. / редкол. : В.Г. Шадурский [и др.]. – Минск : Изд. центр БГУ, 2012. – С. 234–237.

22. Мыщик, А.П. 214 ключевых иероглифов в картинках с комментариями / А.П. Мыщик. – СПб.: КАРО, 2007. – 238 с.

23. Сторожук, А.Г. Введение в китайскую иероглифику : [учебник] / А.Г. Сторожук. – СПб.: КАРО, 2005. – 591 с.

24. 常用汉字图解 / 谢光辉主编 ; 项昌贵等编. – 北京 : 北京大学出版社, 1997. – 652 页. (Объяснение с картинками наиболее частотных иероглифов / гл. ред. Се Гуанхуэй; Сян Чангуи и др. – Пекин: Изд-во Пекинского университета, 1997. – 652 с.)

25. 汉字图解字典 / 顾建平编著. – 上海 : 东方出版中心, 2008. – 1284 页. (Иероглифический словарь с картинками / гл. ред. Гу Цзеньпин. – Шанхай : Изд. центр Восток, 2008. – 1284 с.)

26. 汉字部首教程 : 练习册 / (美) 沈禾玲, 王平, (美) 蔡真慧编著. – 北京 : 北京大学出版社, 2009. – 172 页. (Обучение ключам китайских иероглифов : рабочая тетрадь / (амер.) Шэнь Хэлин, Ван Пин, (амер.) Цай

Чжэньхуэй. – Пекин : Изд-во Пекинского университета, 2009. – 172 с.)

27. 汉字部首教程：课本 / (美) 沈禾玲, 王平, (美) 蔡真慧编著. – 北京 : 北京大学出版社, 2009. – 223 页. (Обучение ключам китайских иероглифов: учебное пособие / (амер.) Шэнь Хэлин, Ван Пин, (амер.) Цай Чжэньхуэй. – Пекин: Изд-во Пекинского университета, 2009. – 223 с.)

28. 白, 乐桑 (Bellassen Joel). 汉语语言文字启蒙 (I) / 白乐桑, 张朋朋. – 北京 : 华语教学出版社, 2009. – 276 页. (Беллассен, Ж. Обучение грамоте китайского языка (I) / Ж. Беллассен, Чжан Пэнпэн. – Пекин : Изд-во Обучение китайскому языку, 2009. – 276 с.)

29. 白, 乐桑 (Bellassen Joel). 汉语语言文字启蒙 (II) / 白乐桑, 张朋朋. – 北京 : 华语教学出版社, 2009. – 336 页. (Беллассен, Ж. Обучение грамоте китайского языка (II) / Ж. Беллассен, Чжан Пэнпэн. – Пекин: Изд-во Обучение китайскому языку, 2009. – 336 с.)

30. 达, 世平. 汉字部首教程 / 达世平, 达婉中. – 北京 : 北京语言大学出版社, 2008. – 172 页. (Да, Шипин. Обучение ключам китайских иероглифов / Да Шипин, Да Ваньчжун. – Пекин : Изд-во Пекинского лингвистического университета, 2008. – 172 с.)

31. 邓, 懿. 汉语初级教程. 第四册 / 邓懿主编 ; 熊毅等编著. – 2版. – 北京 : 北京大学出版社, 1993. – 183 页. (Дэн, И. Начальный курс китайского языка. / гл. ред. Дэн И ; Сюн И и др. – 2-е изд. – Пекин : Изд-во Пекинского университета, 1993. – Ч. 4. – 183 с.)

Перечень рекомендуемых средств диагностики и методика формирования итоговой оценки

1. Обсуждение.
2. Устный опрос.
3. Отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой.
4. Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям.
5. Отчеты по аудиторным практическим упражнениям с их устной защитой.
6. Письменная работа (тест).

Оценка за ответы на семинарских (практических) занятиях включает в себя полноту ответа, наличие аргументов, примеров из практики и т.д.

Формой текущей аттестации по дисциплине учебным планом предусмотрен экзамен

При формировании итоговой оценки используется рейтинговая оценка знаний студента, дающая возможность проследить и оценить динамику процесса достижения целей обучения. Рейтинговая оценка предусматривает использование весовых коэффициентов для текущего контроля знаний и текущей аттестации студентов по дисциплине.

Весовые коэффициенты, определяющие вклад текущего контроля знаний и текущей аттестации в рейтинговую оценку:

Формирование оценки за текущую успеваемость:

- ответы на практических занятиях – 25 %;
- подготовка УСР (фонетический диктант, письменные задания) – 15 %;
- экзаменационные задания (контрольный тест и устные ответы по билетам) – 60%.

Рейтинговая оценка по дисциплине рассчитывается на основе оценки текущей успеваемости и экзаменационной оценки с учетом их весовых коэффициентов Вес оценки по текущей успеваемости составляет 40 %, экзаменационная оценка – 60 %.

Итоговая оценка формируется на основе:

1. Правил проведения аттестации студентов (Постановление Министерства образования Республики Беларусь № 53 от 29 мая 2012 г.);
2. Положения о рейтинговой системе оценки знаний по дисциплине в БГУ (Приказ ректора от 18.08.2015 № 382 –ОД);
3. Критериев оценки знаний студентов (письмо Министерства образования от 22.12.2003 г.).

ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ЗАДАНИЙ УСР:

Тема 9. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие явления природы. Для проверки освоения материала проводится УСР №1 в форме письменной работы, в которую входят задания на знание графем, относящихся к

категориям «человек», «части тела человека», а также графемы, относящиеся к категории «явления природы». Студентам также предлагаются задания, направленные на проверку знаний структурных схем иероглифов, порядка написания черт иероглифа (2 часа).

Тема 12. Формирование каллиграфических навыков письма. Написание графем. Графемы, изображающие орудия и предметы вооружения. Для проверки освоения материала проводится УСР №2 в форме письменной работы, в которую входят задания на знание графем, относящихся к категориям «животные», «земледелие и растительность, природные материалы», а также графемы, относящиеся к категории «орудия и предметы вооружения». Студентам также предлагаются задания, направленные на проверку знаний структурных схем иероглифов, порядка написания черт иероглифа (2 часа).

Описание инновационных подходов и методов к преподаванию учебной дисциплины (практико-ориентированный)

При организации образовательного процесса частично используется **практико-ориентированный подход**, который предполагает:

- практическое использование полученных знаний при выполнении письменных и устных упражнений в процессе практических занятий;
- индивидуализацию обучения через возможность самостоятельно ставить цели, осуществлять рефлексию собственной образовательной деятельности.

Кроме того, на занятиях используется также **метод учебной дискуссии**, который предполагает участие студентов в целенаправленном обмене мнениями, идеями для предъявления и/или согласования существующих позиций по определенной проблеме.

Использование метода обеспечивает появление нового уровня понимания изучаемой темы, применение знаний (теорий, концепций) при решении проблем, определение способов их решения.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

Для организации самостоятельной работы обучающихся используются современные информационные ресурсы.

Текущая самостоятельная работа студентов направлена на углубление и закрепление их знаний, на развитие практических умений.

Самостоятельная работа включает задания на перевод, грамматические упражнения, иероглифические прописи, составление вспомогательных таблиц по теме дисциплины.

**ПРОТОКОЛ
СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ПО ИЗУЧАЕМОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

Название дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, которая разработала учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
Страноведение Китая	китайской филологии	отсутствует	№5 от 22.12.2018 г.
История литературы страны изучаемого языка (Китайская литература)	китайской филологии	отсутствует	№5 от 22.12.2018 г.
Основной иностранный язык (китайский)	китайской филологии	отсутствует	№5 от 22.12.2018 г.
История культуры Китая	китайской филологии	отсутствует	№5 от 22.12.2018 г.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ
К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО ИЗУЧАЕМОЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
НА _____ / _____ УЧЕБНЫЙ ГОД

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
китайской филологии (протокол № ____ от _____ 20__ г.)
 (название кафедры)

Заведующий кафедрой

к.ф.н., доцент
 (степень, звание)

_____ (подпись)

Н.Н.Хмельницкий
 (И.О.Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

д.ф.н., профессор
 (степень, звание)

_____ (подпись)

И.С.Ровдо
 (И.О.Фамилия)